

## 從「老」說到「華嚴宗大德」

南 亭

「老」在說文上的解釋是：「從人毛匕，乃須髮變白」的意思。禮記載「七十曰老」。左傳昭公三年有「三老凍餒」之語，註謂：「上壽，中壽，下壽，皆八十已上」。又禮記上說：「大夫七十而致事，自稱曰老夫」。（按鋼鑑「致事」之事多用「仕」）人們必須到七十歲以上才能稱老，上面的幾段引語，是一個很明確的規定。佛經上唯舍利弗，須菩提二尊者，號稱長老，足見「老」含有齒德具尊的義意。

社會上四五十歲以上，稍微有點知識，地位，甚至有錢的人，往往被稱為某老或某某老。某老，某某老，並不計算自己的年歲多少，也都當之而無愧。

佛門裏的「和尚」，是一個很尊貴的稱呼。「和尚」，羅什三藏翻為力生，謂弟子之道力，依師而得生故。依梵本經律，應為「鄒波陀耶」，譯為親教師。但和尚的名詞，在大陸上已成爲傳法叢林最普遍，最尊榮的嘉號。

「法師」，這在佛經的第一頁，是常見到的一個名詞，如姚秦三藏法師鳩摩羅什；唐三藏法師玄奘。佛教歷史，或高僧傳專著的一類典籍中，出入於義學的沙門，大都被稱為法師。返之，沒有通達三藏的人，也不會留名於傳記。清末民初，出家人中很少有稱法師的。

「居士」，據羅什法師說：外國白衣多財富樂者名為居士。僧肇法師說：積財一億，入居士里。佛經上以維摩詰居士為最著名，禪宗傳記中則有龐居士名蘊，深達實相，為禪林所重。中國商周之際，即有居士之號，但多數是指隱居不仕的高人。魏晉之間，士大夫崇尚清談，也有自稱居士的。現在這名詞，似為在家學佛者的專有品了，所以居士者，居家學佛之士，可算是很正確的。

循名責實，我們在某一個名詞下，可能知到

他諶含的什麼意義。如茶盃，我們知到他是盛茶用的；飯碗，我們知道他他是裝飯用的。如果茶盃你喊他茶盃，或者是飯桶；飯碗，你喊他飯桶或者是茶盃，在質上，量上，作用上，就都名不實了。

根據這個原則，來衡量佛教界習用的幾種稱呼，如和尚，法師往往使人感覺到肉麻。都如大陸上傳法叢林裏的住持稱為「和尚」。住持期滿，這住持的職位，如果交與法弟接任，則自稱為退居和尚。法弟住持期滿，如果再交給法弟，則過去的退居，昇為大退居，新退位的稱為二退居。法弟的法弟，住持期滿，如果是轉交給法弟的話，則大退居昇為大老和尚，二退居昇為二老和尚，新退位的則不須再稱退居，而徑稱為三老和尚。接任住持的法子，住持期滿，如果也是交給法子的話，則過去的大老和尚，二老和尚，三老和尚，同時昇格為大老和尚，二老和尚，三老和尚。新退位的則稱為某老和尚。但這時候的大、二、三，三個太老的年紀，未必皆有七十歲，既稱老而且稱太。而且他的知識，道德，够不够得上稱親教師的資格，是沒有人過問的。所以名器之濫，至叢林而達到頂點。

我的這個說法，當然有一點渲染，因為一個寺廟裏，不會有這許多退居，老和尚，太老和尚，可是照例推算起來，是有此可能性的。這個風氣，起於何時，創自何人，是很難究詰的，所以不能說某一時代，某一個人，應該負這個濫用名器的責任。然而受了宗法社會，封建制度的影響，是很顯然的。我們的老祖宗，過於保守，誰也不會有這個勇氣，來革新和規定一下，是很遺憾的一件事。

新時代的人，總應該鄙棄這陋習而有所改良了吧！但並不盡然。民國初年的「法師」是值得

人羨慕的，因為要能陸座講經，才配得上稱法師，稽之古人，以博通三藏，才稱法師，則以陸座講經而稱為法師，這是最起碼的條件。可是自從佛學院盛興以後，所謂法師也者，風起雲湧，大有「中郎將，灶下養；關內侯，爛羊頭」的趨勢。（按天台宗講經，有大座，偏座，小座，研究的規定，學者復小座，由講大座的法師抽籤以定，抽籤時，按籤上的名字，呼某某法師，也許這就是人必稱法師的濫觴。）放假而四五十歲以上的法師，又冠上一個老字而稱為老法師。學僧稱親教法師的法師為太老法師，也會一度出現，所幸未曾滋蔓而蔚為風氣。

後來老法師的老，又禍延到居士的頭上，所以四五十歲以上的居士就被稱為老居士。總算是天大的造化，太老居士尚沒見過。

我不是說：「老」，「和尚」，「法師」，誰都不配稱，祇是要稱呼的得當，七十以上的和尚法師，居士，不妨稱一聲老和尚，老法師。老居士。沒有七十歲以上的人，就不必濫稱。名器一經濫用，就失去價值，所以過去羣呼太虛大師為大師，就是因為其他的名稱太濫了。太虛大師，包羅萬象，博涉羣典，無時無刻，不以復興佛教為己任，培植人材，愛護青年，身後遺著，都七百萬言，稱一聲大師，足可以當之而無愧。章嘉大師自有其蒙藏地區密宗的地位、學識，但以語文不同，無由發揮。而其雍容大度，傾心內向，擁護政府，接受政府尊號，從不利用其地位以招搖，稱一聲大師，也足以當之而無愧。我願請同道們，大師這名詞，千萬別再濫用！

日本佛教徒，帶妻食肉的，也稱為法師。但「大僧正」這一名詞，非高僧大德，年高德長的決不隨便濫用的。西藏有考試制度，考到「格西」的學位，地位很高了。中國佛教界的一切，太自由了，在各部門裏，要怎樣的有一個規格，使每一角落，都走上軌道，真是一件難事。筆者生非聖賢，既然在那個環境中成長，耳

濫目染，名位的貪著心又與生俱來，因此，也會住過不甚聞名某大寺的方丈。不過，先法師常懼法師曾經說過，我們應該以住方丈為手段，辦教育為目的。所以那個時候，求得一知半解而住方丈的很多，我也是其中的一個。而且也辦了若干年的教育，祇是限於環境，又在抗戰期中，沒有多大的成就罷了。三十一年四十三歲上，將住持職位交與法弟，而擔任佛學院的主講，我照例該稱退居和尚。三十三年，四十五歲上，法弟死了。三十四年將住持轉交與法子，我應該稱大老和尚了。我一想，不得了，羅什，玄奘諸大師皆沒有稱老，我何人斯，敢稱老乎？於是逢人打躬作揖，你們做做好事，不要喊我老和尚，喊我一聲南法師罷了，也許相處多年得到諒解的關係吧，居然很生効力。三十六年由上海趕回，協助法子收法子，那該是我的法孫了，但都是我的學生。我和他們說：在規矩上，彼此通信時，你們應該稱呼我「法師祖太老人」，我「老」且沒有，何況乎「太」，乾脆，我們還是學生和先生一樣，我不希罕那肉麻的稱呼，這在臺灣還可以找得出人證來。我很相信「滿招損，謙受益」的兩句格言，並不是矯情，不愛戴高帽子，不歡喜人家的恭維，但總覺得名不實實，不是一個好風氣。

三十八年來臺以後方過五十歲，而南老，和老法師的一個老字，好像孫行者的金箍帽子，沒有法子把他除了。可是月前來臺中佛教會館講維摩經，閱菩提樹四十七期，佛教新聞版，載有「賢首大德南下說法」的大字標題，內容謂：「此間佛教會館妙然尼師，於二十三日，延請當代華嚴宗大德南亭老法師蒞館宣講維摩經」云云。一見之下，禁不住周身八萬四千根毫毛，一齊起立，而感到極度的不安。我以為一個專宗的天德，對於他的本宗至少有幾十萬言的著述，在理論上或者有更新鮮的發現，為發揚光大他的本宗，已教授了不少徒眾，在四方八面作本宗的推進，有這樣的助勞，成績，或者配得上稱一聲某某宗大德。筆者過去雖會親近專以宏闡華嚴，賢首，禪宗為事的應慈老法師，究以教學方式陳舊，又乏深切的探討，一向以來，從沒有豎起華嚴，賢首，禪宗的旗號。現在忽然帶上一個華嚴賢首雙層夾帽子，安得不獲得頭昏眼花。知到我的人，或者了解我雖然一無長處，但不敢欺世盜名。不了解我的人，會誤會我在借刊物自我宣傳，作獵取利養的鈎餌。不借刊物作自我宣傳，這一點讀者們在人生刊上也許看得出。因此，我會和菩提樹編者朱斐居士談到這個問題。據朱居士說：這是純以尊重三寶為出發點的。是的，這是尊重三寶的口吻，不同於毀謗。假如一本正經，

### 臺中佛化圖書館功德錄

- ▲四千一百一十元：無名氏（功德回向先母蓮品）▲
- ▲三千元：桃園李兄弟鐵工廠
- ▲二千元：善明▲一千元：陳樹根 許周福亮 許聰敏
- ▲八百元：臺中第三信用合作社▲五百元：包羅 善昌法師 王志鶴▲三百元：廖秋▲呂瓊英
- ▲吳觀傑 許周福亮▲二百四十元：謝慶▲呂瓊英
- ▲朱殿元 孟思純 楊茂盛 廖學泉 劉玉蓉 馬傑英
- ▲楊寬英 蕭觀倫 陳觀休 郭對 順發產業工廠
- ▲莊榮文 賴海 王之 陳雲 李枝華 張木欽 朱炎
- ▲煌▲一百五十元：沈慕憲▲一百二十元：劉寶安 羅
- ▲安▲一百元：周子慎▲一百元：呂佛庭 謝伯泰
- ▲施阿雅 傅遜鳳 張桃 魏玉春 陳火泉 吳清標
- ▲張陳淑玉 林瓊雲 余泗海 郭胡 邱善色 林善言
- ▲顧謙 陳信心 陳振風 邱森 吳松淵 陳郭門好
- ▲李門市 杏仔 顏楊美娘 邱識 周許氏 姚選
- ▲宋財龍 林秋 周沂 陳和 柯梓宗 復成被服廠
- ▲羅甘治 周玉慈 俞朱本傑 南亭法師 陳姚文道
- ▲任宣武 王天鳴 周一西 唐余興 蕭伯岩 林
- ▲草頭 林足 陳秀英 林黃柳 莊秀珠 葉江英 傅
- ▲月英 錢淑 張啓富 張福生 鄭英 廖以發 賴立
- ▲良 何煙木 王慶堂 王張糖 劉宋賢 盧西庚 紀
- ▲陳葉 古阿振 李漢東 江國勳 李煥章 張棕 王
- ▲梅沼 王墩 施繼南 陳東旺 林研▲八十元：紀錦
- ▲全▲六十元：林長清 李水金 陳廣智 孫任先 周
- ▲舜華 陳本承▲五十元：王瑛瑩 游松興 林素英
- ▲吳金葉 黃文明 柯太太 林漢忠 黃棟發 柯溪松
- ▲朱妙雲 朱慈近 馬本冀 倪本湛 胡本端 嚴宗
- ▲璩 許福亮 蔡雲 傅益永 劉鴻超 陳觀登 何茲

正言勸色的來一個聲明，否認我是「華嚴宗大德」，恐怕古今中外無此前例。所以只好以「老」與「和尚」「法師」，「居士」來作個陪襯，以半開玩笑的方式，把我不贊成「濫用名器」的意見，表達出來。我至少希望各有關道友、此後不要以這「大名稱」的大帽子套到我頭上來。同時，「愛惜名器」，也是獎勵後進的方法之一，我想，我們的同道們，或者不致於見怪吧！過去的誤用，是編者的善意，我還是很感謝的。

- ▲蘇天意 楊龍珠 林戒心 林真心 林寬修 盧周
- ▲南 李寬招 李林銀 魏經緯 林陳超 楊金菊 王
- ▲月嬌 陳求 黃允 陳來發 林陳德 黃阿美
- ▲鄭春財 蔡尾 劉岸 張添浪 張瑞田 章伯生▲四
- ▲十元：蔡素鸞 曾太太 蘇本善 蘇觀悟 吳文華
- ▲黃共郁▲三十元：孟素之 孫建東 吳財福 黃鏡乾
- ▲施木修 傅葉果光 傅琪 陳珠 蔡行吟 蘇陳滿
- ▲郭陳嬌 林遠郎 郭淑心 林祥壽 林劉
- ▲寶 張水杉 陳萬傳 詹來成 張寬達 陳阿月 李
- ▲晚 吉雅華 吉德武 蘇觀益 蘇觀輝 黃端如 林
- ▲淵泉 梁木柳▲二十元：張國光 關鳳麟 陳玉春
- ▲鄭寶琛 丁淑亞 鍾觀耀 鍾觀實 蔡啟明 江清喜
- ▲發 柯秀鑾 黃連照 陳蔡省 何謹 莊梅 陳漢文 遠
- ▲陳春 林吳員 林阿隨 吳陳彩 陳漢文 楊清
- ▲張雅 趙麗真 陳瓊雲 廖金海 吳愛傳 許秋
- ▲黃水濱 尤登科 劉佳財 陳存福 方貴枝 楊丙寅
- ▲▲十五元：施金煌▲十元：許美香 王秀英 陳俊
- ▲良 蔡居財 方月鳳 林博文 黃義雄 蔡天來 黃
- ▲坤山 蔡斌泰 羅月裡 嚴順 李炳炎 蕭碧蓮 蕭
- ▲美味 金銀妹 曾月英 湯瑞雲 湯黃秋 甘吉昌
- ▲黃吉松 韓希久 李公環 張太太 陳國珍 柯源芳
- ▲慶黃末 黃桂森 林萬明 藍連旺 楊旺分 何繼
- ▲鎮 林日斌 沈年財 張秀美▲五元：翁正德 吳繼
- ▲選 林長山 賴清耀 陳霞 何正子 劉素珠 吳富
- ▲照 楊富美 姜榮吉 賴竹城 張永良 劉榮隆 廖

▲以上共計臺幣三萬三千零六十五元。  
 ▲四十六期本刊報周子慎五百元應別除。  
 ▲國外樂助者：泰國龍華佛社五百元，中華佛學  
 研究社五百元，義和念佛敬德社五百元，振東法師二  
 百餘，廖心祥居士五百餘（以上共計滙幣二千二百餘  
 折合港幣六百元）香港東蓮覺苑港幣五十元。